



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

Documento di seduta

A7-0233/2011

17.6.2011

RELAZIONE

sulla posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 dell'Unione europea per l'esercizio 2011, sezione III – Commissione (10522/2011 – C7-0137/2011 – 2011/2065(BUD))

Commissione per i bilanci

Relatore: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

INDICE

	Pagina
PROPOSTA DI RISOLUZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO	3
ALLEGATO	5
MOTIVAZIONE.....	14
ESITO DELLA VOTAZIONE FINALE IN COMMISSIONE.....	16

PROPOSTA DI RISOLUZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO

sulla posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 dell'Unione europea per l'esercizio 2011, sezione III – Commissione (10522/2011 – C7-0137/2011 – 2011/2065(BUD))

Il Parlamento europeo,

- visti il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 314, e il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 106 bis,
 - visto il regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee¹, in particolare gli articoli 37 e 38,
 - visto il bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2011, definitivamente adottato il 15 dicembre 2010²,
 - visto l'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (AII)³,
 - visto il progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 dell'Unione europea per l'esercizio 2011, presentato dalla Commissione il 25 marzo 2011 (COM(2011)0154),
 - vista la posizione del Consiglio, del 24 maggio 2011, sul progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 (10522/2011 – C7-0137/2011),
 - visto l'articolo 75 ter del suo regolamento,
 - vista la relazione della commissione per i bilanci (A7-0233/2011),
- A. considerando che il progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 al bilancio generale 2011 ha lo scopo di attivare il fondo di solidarietà dell'UE (FSUE) per un importo di 19,5 milioni di EUR in stanziamenti d'impegno e di pagamento, al fine di mitigare le conseguenze delle inondazioni causate dai nubifragi abbattutisi su Slovenia, Croazia e Repubblica ceca in agosto e settembre 2010,
- B. considerando che il presente progetto di bilancio rettificativo è inteso a iscrivere formalmente tale adeguamento nel bilancio 2011,
- C. considerando che la dichiarazione comune sugli stanziamenti di pagamento allegata al bilancio per l'esercizio 2011 prevedeva la presentazione di un bilancio rettificativo qualora gli stanziamenti inclusi nel medesimo bilancio si fossero rivelati "insufficienti per coprire le spese",

¹ GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1.

² Testi approvati, P7_TA(2010)0475.

³ GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

- D. considerando che il Consiglio ha deciso di riassegnare stanziamenti da voci di bilancio sulla unica base dei bassi tassi di esecuzione, senza tenere in conto il fatto che l'esecuzione completa di linee di bilancio esige ulteriori misure riguardanti i controlli e che non tutti gli Stati membri hanno adottato misure appropriate per agevolare le chiusure,
- E. considerando che la riserva negativa istituita con il bilancio rettificativo n. 1/2011 è puramente pragmatica e non costituisce una soluzione sostenibile e valida dal punto di vista finanziario per far fronte ai potenziali fabbisogni imprevisi di stanziamenti di pagamento, come segnalato dal Parlamento¹,
- F. considerando che la Commissione non ha ancora presentato la soluzione una proposta per la creazione della riserva negativa, nonostante la risoluzione del Parlamento europeo sul progetto di bilancio rettificativo n. 1/2011 e l'invito del Consiglio alla Commissione di presentarlo "al più presto",
- G. considerando che gli stanziamenti di pagamento decisi per il Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (FEG) probabilmente non saranno sufficienti per il fabbisogno dell'intero esercizio 2011 e pertanto risulta necessario un loro adeguamento,
- H. considerando che l'esecuzione di pagamenti per alcuni grandi progetti energetici nel 2011 è stata modificata al ribasso nel giugno 2011, soprattutto a causa di ritardi operativi, e che tali stanziamenti possono essere utilizzati per altri fini,
1. prende atto della posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011;
 2. ritiene che le riassegnazioni decise dal Consiglio siano in contrasto con la dichiarazione comune sugli stanziamenti di pagamento, alla quale attribuisce rilevanza e in relazione alla quale si sente impegnato;
 3. decide di emendare le posizioni del Consiglio quale figura in allegato alla presente risoluzione, al fine di
 - coprire il fabbisogno derivante dalla mobilitazione del FSUE;
 - creare la riserva negativa;
 - potenziare gli stanziamenti di pagamento per il FEG;
 4. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione, assieme agli emendamenti del Parlamento, al Consiglio, alla Commissione e ai parlamenti nazionali.

¹ Risoluzione del Parlamento europeo del 6 aprile 2011 sulla posizione del Consiglio sul progetto di bilancio rettificativo n. 1/2011 (Testi approvati, P7_TA(2011)0128).

ALLEGATO

POSIZIONE DEL PARLAMENTO N. 2/2011

SEZIONE III — COMMISSIONE

SPESE — SPESE

Importi

Titolo	Denominazione	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
01	Affari economici e finanziari	524 283 196	341 387 137			524 283 196	341 387 137
	40 01 40	40 929	40 929			40 929	40 929
		524 324 125	341 428 066			524 324 125	341 428 066
02	Imprese	1 055 561 122	1 209 465 022			1 055 561 122	1 209 465 022
	40 01 40	52 772	52 772			52 772	52 772
		1 055 613 894	1 209 517 794			1 055 613 894	1 209 517 794
03	Concorrenza	93 403 671	93 403 671			93 403 671	93 403 671
	40 01 40	56 917	56 917			56 917	56 917
		93 460 588	93 460 588			93 460 588	93 460 588
04	Occupazione e affari sociali	11 398 325 662	9 163 443 236		50 000 000	11 398 325 662	9 213 443 236
	40 01 40, 40 02 41	44 335	44 335			44 335	44 335
		11 398 369 997	9 163 487 571			11 398 369 997	9 213 487 571
05	Agricoltura e sviluppo rurale	57 292 184 763	55 269 004 060			57 292 184 763	55 269 004 060
	40 01 40, 40 02 40	74 532	74 532			74 532	74 532
		57 292 259 295	55 269 078 592			57 292 259 295	55 269 078 592
06	Mobilità e trasporti	1 546 683 351	1 141 803 775			1 546 683 351	1 141 803 775
	40 01 40	25 609	25 609			25 609	25 609
		1 546 708 960	1 141 829 384			1 546 708 960	1 141 829 384
07	Ambiente e azione per il clima	470 550 540	390 290 122			470 550 540	390 290 122
	40 01 40, 40 02 41	44 853	44 853			44 853	44 853
		470 595 393	390 334 975			470 595 393	390 334 975
08	Ricerca	5 334 630 545	4 117 083 880			5 334 630 545	4 117 083 880
	40 01 40	6 884	6 884			6 884	6 884
		5 334 637 429	4 117 090 764			5 334 637 429	4 117 090 764
09	Società dell'informazione e media	1 538 552 441	1 334 275 234			1 538 552 441	1 334 275 234
	40 01 40, 40 02 41	29 384	29 384			29 384	29 384
		1 538 581 825	1 334 304 618			1 538 581 825	1 334 304 618
10	Ricerca diretta	394 978 000	396 209 233			394 978 000	396 209 233
11	Affari marittimi e pesca	948 592 229	719 026 792			948 592 229	719 026 792
	40 01 40, 40 02 41	52 021 983	52 021 983			52 021 983	52 021 983
		1 000 614 212	771 048 775			1 000 614 212	771 048 775
12	Mercato interno	94 868 629	93 358 064			94 868 629	93 358 064
	40 01 40, 40 02 41	35 305	35 305			35 305	35 305
		94 903 934	93 393 369			94 903 934	93 393 369
13	Politica regionale	40 565 228 265	33 499 601 033	19 546 647	19 546 647	40 584 774 912	33 519 147 680
	40 01 40	43 816	43 816			43 816	43 816
		40 565 272 081	33 499 644 849			40 584 818 728	33 519 191 496
14	Fiscalità e unione doganale	142 229 539	114 783 765			142 229 539	114 783 765
	40 01 40	32 492	32 492			32 492	32 492
		142 262 031	114 816 257			142 262 031	114 816 257
15	Istruzione e cultura	2 428 691 266	1 996 401 080			2 428 691 266	1 996 401 080
	40 01 40	38 857	38 857			38 857	38 857
		2 428 730 123	1 996 439 937			2 428 730 123	1 996 439 937
16	Comunicazione	273 374 552	253 374 552			273 374 552	253 374 552
	40 01 40	46 111	46 111			46 111	46 111
		273 420 663	253 420 663			273 420 663	253 420 663

Titolo	Denominazione	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
17	Salute e tutela dei consumatori	692 021 626	596 046 062			692 021 626	596 046 062
	40 01 40	57 583	57 583			57 583	57 583
		692 079 209	596 103 645			692 079 209	596 103 645
18	Spazio di libertà, sicurezza e giustizia	1 193 910 768	871 707 680			1 193 910 768	871 707 680
	40 01 40, 40 02 41	16 479 335	13 005 028			16 479 335	13 005 028
		1 210 390 103	884 712 708			1 210 390 103	884 712 708
19	Relazioni esterne	4 270 665 587	3 378 255 172			4 270 665 587	3 378 255 172
	40 01 40, 40 02 41	44 005 106	6 441 836			44 005 106	6 441 836
		4 314 670 693	3 384 697 008			4 314 670 693	3 384 697 008
20	Commercio	105 067 905	104 422 321			105 067 905	104 422 321
	40 01 40	34 787	34 787			34 787	34 787
		105 102 692	104 457 108			105 102 692	104 457 108
21	Sviluppo e relazioni con i paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)	1 433 111 933	1 392 926 690			1 433 111 933	1 392 926 690
	40 01 40, 40 02 41	109 058 175	86 736 049			109 058 175	86 736 049
		1 542 170 108	1 479 662 739			1 542 170 108	1 479 662 739
22	Allargamento	1 123 357 217	1 012 513 363			1 123 357 217	1 012 513 363
	40 01 40	17 764	17 764			17 764	17 764
		1 123 374 981	1 012 531 127			1 123 374 981	1 012 531 127
23	Aiuti umanitari	878 195 432	838 516 019			878 195 432	838 516 019
	40 01 40	14 878	14 878			14 878	14 878
		878 210 310	838 530 897			878 210 310	838 530 897
24	Lotta contro la frode	81 749 000	74 805 171			81 749 000	74 805 171
25	Coordinamento delle politiche e Servizio giuridico della Commissione	190 812 414	190 812 414			190 812 414	190 812 414
	40 01 40	565 027	565 027			565 027	565 027
		191 377 441	191 377 441			191 377 441	191 377 441
26	Amministrazione della Commissione	1 018 708 135	1 017 153 328			1 018 708 135	1 017 153 328
	40 01 40, 40 02 41	78 381	78 381			78 381	78 381
		1 018 786 516	1 017 231 709			1 018 786 516	1 017 231 709
27	Bilancio preventivo	69 440 094	69 440 094			69 440 094	69 440 094
	40 01 40	30 939	30 939			30 939	30 939
		69 471 033	69 471 033			69 471 033	69 471 033
28	Audit	11 399 202	11 399 202			11 399 202	11 399 202
	40 01 40	7 105	7 105			7 105	7 105
		11 406 307	11 406 307			11 406 307	11 406 307
29	Dati statistici	145 143 085	124 373 319			145 143 085	124 373 319
	40 01 40	47 443	47 443			47 443	47 443
		145 190 528	124 420 762			145 190 528	124 420 762
30	Pensioni e spese connesse	1 278 009 000	1 278 009 000			1 278 009 000	1 278 009 000
31	Servizi linguistici	392 908 762	392 908 762			392 908 762	392 908 762
	40 01 40	236 399	236 399			236 399	236 399
		393 145 161	393 145 161			393 145 161	393 145 161
32	Energia	699 617 012	1 535 110 306		-251 935 540	699 617 012	1 283 174 766
	40 01 40, 40 02 41	41 299	41 299			41 299	41 299
		699 658 311	1 535 151 605			699 658 311	1 283 216 065
40	Riserve	977 129 000	77 520 404		182 388 893	977 129 000	259 909 297
	Totale	138 440 114	122 938 920	19 546 647		138 459 661	122 938 920
		943	666			590	666
	40 01 40, 40 02 40, 40 02 41	223 269 000	159 909 297			223 269 000	159 909 297
		138 663 383 943	123 098 829 963			138 682 930 590	123 098 829 963

TITOLO 04 - OCCUPAZIONE E AFFARI SOCIALI

Importi

Titolo Capitolo	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
04 01	Spese amministrative del settore «Occupazione e affari sociali»		95 925 690	95 925 690			95 925 690	95 925 690
	40 01 40		44 335	44 335			44 335	44 335
			95 970 025	95 970 025			95 970 025	95 970 025
04 02	Fondo sociale europeo	1	10 963 813				10 963 813	
			972	8 743 950 522			972	8 743 950 522
04 03	Lavorare in Europa — Dialogo sociale e mobilità	1	79 130 000	64 266 181			79 130 000	64 266 181
04 04	Occupazione, solidarietà sociale e uguaglianza di genere		157 056 000	151 704 616			157 056 000	151 704 616
04 05	Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione	1	p.m.	47 608 950		50 000 000	p.m.	97 608 950
04 06	Strumento di assistenza preadesione (IPA) — Sviluppo delle risorse umane	4	102 400 000	59 987 277			102 400 000	59 987 277
	Titolo 04 — Totale		11 398 325 662	9 163 443 236		50 000 000	11 398 325 662	9 213 443 236
	40 01 40, 40 02 41		44 335	44 335			44 335	44 335
			11 398 369 997	9 163 487 571			11 398 369 997	9 213 487 571

CAPITOLO 04 05 — FONDO EUROPEO DI ADEGUAMENTO ALLA GLOBALIZZAZIONE (FEG)

Importi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
04 05	Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione							
04 05 01	Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione	1.1	p.m.	47 608 950		50 000 000	p.m.	97 608 950
	Capitolo 04 05 — Totale		p.m.	47 608 950		50 000 000	p.m.	97 608 950

Articolo 04 05 01 — Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (FEG)

Importi

Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	47 608 950		50 000 000	p.m.	97 608 950

Osservazioni

Lo stanziamento è destinato a coprire il Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (FEG) per permettere all'Unione di fornire un sostegno temporaneo e mirato ai lavoratori licenziati in conseguenza di trasformazioni rilevanti della struttura del commercio mondiale dovute alla globalizzazione, nei casi in cui questi licenziamenti abbiano un notevole impatto negativo sull'economia regionale o locale. Per le domande presentate entro il 31 dicembre 2011, il Fondo può essere impiegato anche per sostenere i lavoratori il cui licenziamento è direttamente connesso alla crisi economica e finanziaria mondiale.

L'importo massimo delle spese finanziate dal Fondo sarà di 500 000 000 EUR all'anno.

Scopo della riserva, conformemente al punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006, è fornire sostegno supplementare temporaneo ai lavoratori che risentono delle conseguenze dei grandi cambiamenti strutturali nei flussi commerciali mondiali, per assisterli nel reinserimento nel mercato del lavoro.

Le azioni intraprese a titolo del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione dovrebbero essere complementari a quelle del Fondo sociale europeo evitando una duplicazione delle strutture.

Il metodo per iscrivere gli stanziamenti in tale riserva e per mobilitare il Fondo è stabilito nel punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 e nell'articolo 12 del regolamento (CE) n. 1927/2006.

Base giuridica

Regolamento (CE) n. 1927/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, che istituisce un Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (GU L 406 del 30.12.2006, pag. 1).

Regolamento (CE) n. 546/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 giugno 2009, che modifica il regolamento (CE) n. 1927/2006 che istituisce un Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (GU L 167 del 29.6.2009, pag. 26).

Atti di riferimento

Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1).

TITOLO 13 – POLITICA REGIONALE

Importi

Titolo Capitolo	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 01	Spese amministrative del settore «Politica regionale» 40 01 40		88 430 098	88 430 098			88 430 098	88 430 098
			43 816	43 816			43 816	43 816
			88 473 914	88 473 914			88 473 914	88 473 914
13 03	Fondo europeo di sviluppo regionale ed altri interventi regionali	1	28 742 233	25 165 081			28 742 233	25 165 081
			077	196			077	196
13 04	Fondo di coesione	1	11 073 646				11 073 646	
			193	7 625 295 593			193	7 625 295 593
13 05	Operazioni di preadesione connesse alle politiche strutturali		478 530 004	438 405 253			478 530 004	438 405 253
13 06	Fondo di solidarietà		182 388 893	182 388 893	19 546 647	19 546 647	201 935 540	201 935 540
	Titolo 13 — Totale		40 565 228	33 499 601	19 546 647	19 546 647	40 584 774	33 519 147
			265	033			912	680
	40 01 40		43 816	43 816			43 816	43 816
			40 565 272 081	33 499 644 849			40 584 818 728	33 519 191 496

CAPITOLO 13 06 — FONDO DI SOLIDARIETÀ

Importi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
13 06	Fondo di solidarietà							
13 06 01	<i>Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati membri</i>	3.2	178 562 910	178 562 910	18 371 576	18 371 576	196 934 486	196 934 486
13 06 02	<i>Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati in fase di negoziato d'adesione</i>	4	3 825 983	3 825 983	1 175 071	1 175 071	5 001 054	5 001 054
	Capitolo 13 06 — Totale		182 388 893	182 388 893	19 546 647	19 546 647	201 935 540	201 935 540

Articolo 13 06 01 — Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati membri

Importi

Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
178 562 910	178 562 910	18 371 576	18 371 576	196 934 486	196 934 486

Osservazioni

Questo articolo serve a raccogliere gli stanziamenti risultanti dalla mobilitazione del Fondo di solidarietà dell'Unione europea in caso di catastrofi naturali negli Stati membri.

La destinazione degli stanziamenti sarà stabilita nel quadro di un bilancio rettificativo che abbia come unico scopo l'attivazione del Fondo di solidarietà dell'Unione europea.

Base giuridica

Regolamento (CE) n. 2012/2002 del Consiglio, dell'11 novembre 2002, che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea (GU L 311 del 14.11.2002, pag. 3).

Atti di riferimento

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 2005, che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea [COM(2005) 108 definitivo].

Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1).

Articolo 13 06 02 — Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati in fase di negoziato d'adesione

Importi

Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 825 983	3 825 983	1 175 071	1 175 071	5 001 054	5 001 054

Osservazioni

Articolo destinato ad accogliere gli stanziamenti risultanti dalla mobilitazione del Fondo di solidarietà dell'Unione europea in caso di catastrofi naturali nei paesi che partecipano ai negoziati d'adesione con l'Unione.

La destinazione degli stanziamenti sarà stabilita nel quadro di un bilancio rettificativo che abbia come unico scopo l'attivazione del Fondo di solidarietà dell'Unione europea.

Base giuridica

Regolamento (CE) n. 2012/2002 del Consiglio, dell'11 novembre 2002, che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea (GU L 311 del 14.11.2002, pag. 3).

Atti di riferimento

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio, presentata dalla Commissione il 6 aprile 2005, che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea [COM(2005) 108 definitivo].

Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1).

TITOLO 32 — ENERGIA

Importi

Titolo Capitolo	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
32 01	Spese amministrative del settore «Energia»		77 046 009	77 046 009			77 046 009	77 046 009
	40 01 40		41 299	41 299			41 299	41 299
			77 087 308	77 087 308			77 087 308	77 087 308
32 03	Reti transeuropee	1	24 150 000	20 471 848			24 150 000	20 471 848
32 04	Energie convenzionali e rinnovabili		125 688 003	1 080 982 371		-251 935 540	125 688 003	829 046 831
32 05	Energia nucleare	1	280 578 000	209 479 379			280 578 000	209 479 379
32 06	Ricerca nel settore dell'energia	1	192 155 000	147 130 699			192 155 000	147 130 699
	Titolo 32 — Totale		699 617 012	1 535 110 306		-251 935 540	699 617 012	1 283 174 766

Titolo Capitolo	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	40 01 40, 40 02 41		41 299 699 658 311	41 299 1 535 151 605			41 299 699 658 311	41 299 1 283 216 065

CAPITOLO 32 04 — ENERGIE CONVENZIONALI E RINNOVABILI

Importi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
32 04	Energie convenzionali e rinnovabili							
32 04 01	<i>Completamento del programma «Energia intelligente — Europa» (2003-2006)</i>	1.1	—	4 570 459			—	4 570 459
32 04 02	<i>Completamento del programma «Energia intelligente — Europa» (2003-2006) capitolo esterno — Coopener</i>	4	—	95 218			—	95 218
32 04 03	<i>Attività di supporto per la politica energetica europea e per il mercato interno dell'energia</i>	1.1	3 000 000	3 332 626			3 000 000	3 332 626
32 04 04	<i>Completamento del programma quadro «Energia» (1999-2002) — Energie convenzionali e rinnovabili</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 04 05	<i>Piano strategico europeo per le tecnologie energetiche (piano SET)</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 06	<i>Programma quadro per la competitività e l'innovazione — Programma «Energia intelligente — Europa»</i>	1.1	114 499 000	39 039 339			114 499 000	39 039 339
32 04 07	<i>Progetto pilota — Sicurezza energetica — Biocarburanti</i>	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
32 04 08	<i>Progetto pilota — Portplus — Programma di energia sostenibile per i porti</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 09	<i>Azione preparatoria — Fondo d'investimento per le energie rinnovabili e le bioraffinerie basate sui rifiuti e i residui</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 10	<i>Agenzia europea per la cooperazione fra i regolatori nazionali dell'energia</i>							
32 04 10 01	Agenzia europea per la cooperazione fra i regolatori nazionali dell'energia — Contributo ai titoli 1 e 2	1.1	4 017 000	4 017 000			4 017 000	4 017 000
32 04 10 02	Agenzia europea per la cooperazione fra i regolatori nazionali dell'energia — Contributo al titolo 3	1.1	983 000	983 000			983 000	983 000
	<i>Subtotale dell'articolo 32 04 10</i>		5 000 000	5 000 000			5 000 000	5 000 000
32 04 11	<i>Comunità dell'energia</i>	4	2 939 003	2 798 457			2 939 003	2 798 457
32 04 12	<i>Progetto pilota — Programma quadro europeo sullo sviluppo e lo scambio di esperienze in materia di sviluppo urbano sostenibile</i>	1.1	p.m.	300 000			p.m.	300 000
32 04 13	<i>Azione preparatoria — Isole europee per una politica energetica comune</i>	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
32 04 14	<i>Progetti energetici per sostenere la ripresa economica</i>							
32 04 14 01	Progetti energetici per sostenere la ripresa economica — Reti energetiche	1.1	p.m.	732 955 589		-251 935 540	p.m.	481 020 049
32 04 14 02	Progetti energetici per sostenere la ripresa economica — Cattura e stoccaggio del carbonio (CCS)	1.1	p.m.	247 566 539			p.m.	247 566 539

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
32 04 14 03	Progetti energetici per sostenere la ripresa economica — Sistema europeo di reti eoliche in mare	1.1	p.m.	42 848 055			p.m.	42 848 055
32 04 14 04	Progetti energetici per sostenere la ripresa economica — Iniziative riguardanti l'efficienza energetica e le energie rinnovabili	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Subtotale dell'articolo 32 04 14</i>		p.m.	1 023 370 183		-251 935 540	p.m.	771 434 643
32 04 15	<i>Progetti pilota in materia di recupero e valorizzazione dei rifiuti ai fini dell'energia pulita</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 16	<i>Sicurezza degli impianti e delle infrastrutture energetici</i>	1.1	250 000	476 089			250 000	476 089
	Capitolo 32 04 — Totale		125 688 003	1 080 982 371		-251 935 540	125 688 003	829 046 831

Articolo 32 04 14 — Progetti energetici per sostenere la ripresa economica

Voce 32 04 14 01 — Progetti energetici per sostenere la ripresa economica – Reti energetiche

Importi

Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	732 955 589		-251 935 540	p.m.	481 020 049

Osservazioni

Ex voce 06 04 14 01

Stanziamiento destinato a coprire i costi di progetti infrastrutturali nei settori del gas e dell'energia elettrica che presentano il maggiore valore aggiunto europeo.

Lo stanziamento contribuisce ad adeguare e sviluppare le reti energetiche di particolare importanza per l'Unione a sostegno del funzionamento del mercato interno dell'energia e, in particolare, ad aumentare la capacità di interconnessione, la sicurezza e la diversificazione dell'approvvigionamento nonché a superare gli ostacoli ambientali, tecnici e finanziari. È necessario uno speciale sostegno dell'Unione per intensificare lo sviluppo delle reti energetiche e accelerarne la costruzione, segnatamente dove le fonti e le rotte di approvvigionamento sono scarsamente diversificate.

Gli stanziamenti contribuiscono altresì a promuovere la connessione e l'integrazione delle fonti energetiche rinnovabili nonché a rafforzare la coesione economica e sociale con le regioni svantaggiate e insulari dell'Unione.

Lo stanziamento è inteso a finanziare la seconda fase del piano di ripresa economica, come concordato dei due rami dell'autorità di bilancio il 2 aprile 2009. Il suo finanziamento è subordinato a un accordo dell'autorità di bilancio e dovrebbe essere reso disponibile a norma di quanto previsto ai punti da 21, 22 e 23 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria, fatte salve la dotazione finanziaria dei programmi adottati in codecisione e le priorità del Parlamento europeo.

Se la relazione annuale presentata dalla Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio sulla realizzazione del piano di ripresa economica individua rischi gravi per l'attuazione dei progetti prioritari, la Commissione raccomanda misure intese a ovviare a tali rischi e, se del caso, formula proposte aggiuntive per i progetti già menzionati nel regolamento (CE) n. 663/2009, coerenti con il piano di ripresa.

Base giuridica

Regolamento (CE) n. 663/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 luglio 2009, che istituisce un programma per favorire la ripresa economica tramite la concessione di un sostegno finanziario comunitario a

favore di progetti nel settore dell'energia (GU L 200 del 31.7.2009, pag. 31).

TITOLO 40 — RISERVE

Importi

Titolo Capitolo	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
40 01	Riserve per spese amministrative	5	1 834 000	1 834 000			1 834 000	1 834 000
40 02	Riserve per interventi finanziari		975 295 000	258 075 297			975 295 000	258 075 297
40 03	Riserva negativa		p.m.	-182 388 893		182 388 893	p.m.	p.m.
Titolo 40 — Totale			977 129 000	77 520 404		182 388 893	977 129 000	259 909 297

CAPITOLO 40 03 — RISERVA NEGATIVA

Importi

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	FF	Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
40 03	Riserva negativa	3.2						
40 03 01	<i>Riserva negativa (rubrica 3b: Cittadinanza)</i>		p.m.	-178 562 910		178 562 910	p.m.	p.m.
40 03 02	<i>Riserva negativa (rubrica 4: UE come attore globale)</i>		4	p.m.	-3 825 983		3 825 983	p.m.
Capitolo 40 03 — Totale			p.m.	-182 388 893		182 388 893	p.m.	p.m.

Articolo 40 03 01 — Riserva negativa (rubrica 3b: Cittadinanza)

Importi

Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	-178 562 910		178 562 910	p.m.	p.m.

Osservazioni

Nuovo articolo

Articolo destinato a coprire EUR 178 562 910 di stanziamenti di pagamento iscritti nell'articolo 13 06 01 – Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati membri.

Il principio della riserva negativa è stabilito dall'articolo 44 del regolamento finanziario. Tale riserva deve essere utilizzata entro la fine dell'esercizio, mediante storno, secondo la procedura di cui agli articoli 23 e 24 del regolamento finanziario.

Base giuridica

Regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

Articolo 40 03 02 — Riserva negativa (rubrica 4: UE come attore globale)

Importi

Bilancio 2011		Posizione del Parlamento n. 2/2011		Nuovo importo	
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
p.m.	-3 825 983		3 825 983	p.m.	p.m.

Osservazioni

Nuovo articolo

Articolo destinato a coprire EUR 3.825.983 di stanziamenti di pagamento iscritti nell'articolo 13 06 02 – Fondo di solidarietà dell'Unione europea — Stati in fase di negoziato d'adesione.

Il principio della riserva negativa è stabilito dall'articolo 44 del regolamento finanziario. Tale riserva deve essere utilizzata entro la fine dell'esercizio, mediante storno, secondo la procedura di cui agli articoli 23 e 24 del regolamento finanziario.

Base giuridica

Regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

MOTIVAZIONE

Ai sensi dell'articolo 37, paragrafo 1, del regolamento finanziario, "in caso di circostanze inevitabili, eccezionali o imprevedute", la Commissione può presentare progetti di bilancio rettificativo. Riguardo ai vari punti del progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 il relatore formula le osservazioni in appresso.

1. Attivazione del Fondo di solidarietà dell'UE

La proposta della Commissione relativa all'attivazione del Fondo di solidarietà dell'UE (FSUE) si basa sul punto 26 dell'accordo interistituzionale (AII) del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria, che consente di ricorrere al fondo per un massimo di 1 miliardo di EUR l'anno. Le condizioni per poter beneficiare del Fondo sono precisate nel regolamento (CE) n. 2012/2002 del Consiglio che istituisce il Fondo di solidarietà dell'Unione europea; va altresì ricordato che scopo del Fondo è il ripristino delle infrastrutture e che in quanto strumento di rifinanziamento non può essere utilizzato per risarcire i danni subiti dai privati. Quella in esame è la seconda proposta di mobilitazione del Fondo presentata dalla Commissione per l'esercizio 2011.

Le autorità di Slovenia, Repubblica ceca e Croazia hanno stimato i danni diretti in 19.546.647 EUR complessivi. Per quanto riguarda la Slovenia, il danno diretto è superiore alla soglia normale dello 0,6 % dell'RNL necessaria per ricorrere al Fondo di solidarietà e si può parlare di "catastrofe naturale grave". Per quanto riguarda la Repubblica ceca e la Croazia, i cui danni diretti non superano la soglia normale, è stata appurata l'applicabilità della condizione specifica di cui all'articolo 2, paragrafo 2, del summenzionato regolamento del Consiglio secondo cui, in via eccezionale, può beneficiare dell'intervento dell'FSUE anche un paese limitrofo che sia stato colpito dalla stessa catastrofe. In quanto paese candidato all'adesione all'Unione europea, la Croazia può beneficiare del Fondo, con la differenza che l'assistenza dell'UE sarà erogata a titolo della rubrica 4 (articolo 13 06 01) anziché a titolo della sottorubrica 3 b (articolo 13 06 01) utilizzata per gli altri Stati membri coinvolti.

L'aiuto proposto con il progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 ammonta complessivamente a 19 546 647 EUR:

(in EUR)

	Danno diretto	Soglia	Importo basato sul 2,5 %	Importo basato sul 6%	Importo totale dell'aiuto proposto
Slovenia Inondazioni di settembre 2010 "catastrofe grave"	251 300 861	217 669 000	5 441 725	2 017 912	7 459 637
Croazia Inondazioni di settembre 2010 "paese limitrofo"	47 002 839	275 804 000	1 175 071	-	1 175 071
Repubblica ceca Inondazioni di agosto 2010	436 477 560	824 029 000	10 911 939	-	10 911 939
Totale	734 781 260				19 546 647

2. Finanziamento

Il progetto di bilancio rettificativo n. 2/2011 è presentato in quanto gli stanziamenti inclusi nel bilancio 2011 si sono rivelati insufficienti per far fronte alle esigenze individuate e pertanto si propone il potenziamento di EUR 19.546.647 in stanziamenti di impegno e di pagamento. In conformità dell'AlI del 17 maggio 2006 l'importo è iscritto in bilancio oltre i limiti della sottorubrica 3 b e della rubrica 4.

QFP	Quadro finanziario 2011		Bilancio 2011 (incl. PRB n. 1/2011)		PBR n. 2/2011		Bilancio 2011 (incl. PBR nn. 1-2/2011)	
	SI	SP	SI	SP	SI	SP	SI	SP
1.								
1a.	12 987 000 000		13 520 566 270	11 627 802 798			13 520 566 270	11 627 802 798
1b.	50 987 000 000		50 980 593 784	41 652 094 626			50 980 593 784	41 652 094 626
Totale	63 974 000 000		64 501 160 054	53 279 897 424			64 501 160 054	53 279 897 424
<i>Margine¹</i>			<i>-27 160 054</i>				<i>-27 160 054</i>	
2.								
Totale	60 338 000 000		58 659 248 389	56 378 918 184			58 659 248 389	56 378 918 184
<i>Margine</i>			<i>1 678 751 611</i>				<i>1 678 751 611</i>	
3.								
3a.	1 206 000 000		1 138 954 740	813 277 345			1 138 954 740	813 277 345
3b.	683 000 000		861 459 910	824 531 910	+18 371 576	+18 371 576	879 831 486	842 903 486
Totale	1 889 000 000		2 000 414 650	1 637 809 255	+18 371 576	+18 371 576	2 018 786 226	1 656 180 831
<i>Margine²</i>			<i>67 148 260</i>				<i>67 148 260</i>	
4.³								
<i>Margine</i>	8 430 000 000		8 758 125 360	7 241 353 503	+1 175 071	+1 175 071	8 759 300 431	7 242 528 574
			<i>-70 439 377</i>				<i>-70 439 377</i>	
5.⁴								
<i>Margine</i>	8 334 000 000		8 172 839 289	8 171 544 289			8 172 839 289	8 171 544 289
			<i>243 160 711</i>				<i>243 160 711</i>	
TOTALE	142 965 000 000	134 280 000 000	142 091 787 742	126 709 522 655	+19 546 647	+19 546 647	142 111 334 389	126 729 069 302
<i>Margine</i>			<i>1 996 461 151</i>	<i>7 934 866 238</i>			<i>1 996 461 151</i>	<i>7 915 319 591</i>

Il Consiglio ha adottato il PRB n. 2/2011 in relazione agli stanziamenti di impegno, tuttavia ha deciso di riassegnare gli stanziamenti di pagamento in relazione a tre importi richiesti per altrettante voci di bilancio:

- voce di bilancio 04 02 01 (Completamento del FSE - Obiettivo 1, 2000-2006)
- voce di bilancio 04 02 06 (Completamento del FSE - Obiettivo 3, 2000-2006)
- voce di bilancio 22 02 07 01 (programmi regionali e orizzontali a titolo di IPA)

Il relatore ritiene tale riassegnamento inappropriato e propone di riassegnare gli stanziamenti non eseguiti del piano di ripresa economica - Reti energetiche:

- per finanziare il fabbisogno della mobilitazione del FSUE;
- per creare la riserva negativa approvata nel bilancio rettificativo n. 1/2011;
- per potenziare gli stanziamenti di pagamento per il FEG;

¹ Nel calcolo del margine per la rubrica 1a non è incluso il Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione - FEG - (500 milioni di EUR). Un importo di 34 milioni di EUR al di sopra del massimale è finanziato attivando lo strumento di flessibilità.

² L'importo del Fondo di solidarietà dell'Unione europea è iscritto in bilancio oltre i limiti delle pertinenti rubriche come previsto dall'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 (GU C 139 del 14.6.2006).

³ Nel margine 2011 per la rubrica 4 non si tiene conto degli stanziamenti attribuiti alla riserva per gli aiuti d'emergenza (253,9 milioni di EUR). Un importo di 71 milioni di EUR al di sopra del massimale è finanziato attivando lo strumento di flessibilità.

⁴ Per il calcolo del margine al di sotto del massimale della rubrica 5 si tiene conto della nota in calce n. 1 del quadro finanziario 2007-2013 per un importo di 82 milioni di EUR a titolo di contributi del personale al regime pensionistico.

ESITO DELLA VOTAZIONE FINALE IN COMMISSIONE

Approvazione	15.6.2011
Esito della votazione finale	+: 35 -: 1 0: 0
Membri titolari presenti al momento della votazione finale	Damien Abad, Alexander Alvaro, Marta Andreasen, Francesca Balzani, Reimer Böge, Lajos Bokros, Andrea Cozzolino, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Estelle Grelier, Carl Haglund, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Vladimír Maňka, Barbara Matera, Claudio Morganti, Nadezhda Neynsky, Miguel Portas, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Supplenti presenti al momento della votazione finale	Frédéric Daerden, Edit Herczog